

bb. 48. robbanás egy telefonközpontban

ie/rj

1980. január 16.

szerdán este a II. Volkmann u. 1. sz. ház udvarán lévő telefonközpont épületében robbanás történt. személyi sérülést nem okozott. a központhoz tartozó négyszáz telefonállomás egyelőre nem működik. a robbanást feltehetően gázzivárgás okozta, körülményeit vizsgálják. /mti/

30.
- v é g e -

22.15 rj

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1980. január 17. c s ü t ö r t ö k

bb.1. csak hüléses panaszok

ob/z/dk/ok ie

1980. január 17.

ezekben a napokban sokan keresik fel az orvosokat hüléses eredetű panaszokkal. ezzel kapcsolatban dr. Dömök István, az országos közegészségügyi intézet járványügyi és mikrobiológiai főosztályának vezetője tájékoztatta az mti munkatársát.

- a szokatlanul hideg időjárás fokozottan próbára teszi a szervezet tüdőképesességét. sokan azonban már a rossz közérzet legkisebb méretű megnyilvánulása esetén is megijednek, s már kész az öndiagnózis: „itt az influenza!”, „különösen így van ez, ha netán láz is jelentkezik, fáradékonyság kíséretében. pedig a kimondottan influenzás és a csak influenzaszerű megbetegedések között éles különbség van, amit azonban a sok esetben megtévesztésig hasonló tünetek a beteg előtt elmosnak. ezért a gyűs tünetek észlelésekor nem a szomszédok tanácsára, és a magunk többnyire nem megalapozott érzésére kell hagyatkoznunk, hanem azonnal orvoshoz kell fordulni.

- a felnőttkori influenzát a szokványos felsőléguti hurutus elváltozásoktól főként az különbözteti meg, hogy általában 1-3 napos lappangást követően, hirtelen tör ki. kezdeti jele a borzongás, a hidegrázás, a láz, a fő-, hát-, izomfájás, a nagyfokú fáradtságérzet, az étvágytalanság. esetenként a torokszárazság, a száraz köhögés és a torok égő érzése is a korai jelek közé tartozhat; helyi -közzel még rekedtség, hányinger, hányás is jelentkezhet. a csecsemők és gyermekek egyszerű léguti és influenzás természetű panaszain már jóval nehezebb eligazodni; éppen ezért náluk fokozott jelentősége van az idejében történő szakszerű orvosi vizsgálatnak. /folyt.köv./

bb.1./ csak hüléses 1. folyt./-ok

- megelőzhetjük-e az influenzát?

- a jelenleg rendelkezésünkre álló oltóanyagokkal az influenzajárványokat se megelőzni, se lényegesen befolyásolni nem tudjuk, az oltás viszont egyéni védelmet nyújthat azoknak, akik számára egy influenzafertőzés esetleg súlyos következményekkel járna, így például a krónikus szív-, keringési-, vese-, anyagcsere- betegségben szenvedőknek és a hatvan éven felülieknek. a megelőzés érdekében azonban egyénileg mégis sokat lehet tenni. ennek egyik legfontosabb „eszköze”, a jó erőnlét. ezt a többi között jól összeállított, megfelelő mennyiségű, kalória- és vitamindús táplálkozással, alkohol- és nikotinmentes, kiegyensúlyozott életmóddal, a mindenkori hőmérsékleti viszonyoknak megfelelő „réteges”, öltözködéssel lehet biztosítani.

- hazánkban az idén még nem észleltek tömeges méretű, kifejezetten influenzás megbetegedéseket. előfordulhat azonban, hogy felüti fejét s ilyen esetben a beteget lehetőség szerint különítsék el és csak a saját törölközőjét, evőeszközét használja, s mindenképpen kerülje a tömeges összejöveteleket, előadásokra, szórakozóhelyekre lehetőleg ne járjon./mti/

bb.3. nyári színház, kerámia biennálé, zenei tábor, várfesztivál - gazdag kulturális programot kínál 1980-ban baranya

igó/st/ok ie

1980. január 17.

baranya 1980. évi kulturális eseménynaptára gazdag programot kínál az irodalom, a színház, a film, a zene és a képzőművészet kedvelőinek. a megye városai és községei - a most elkészült terv szerint - mintegy száz rendezvénynek lesznek házigazdái az idén. a törekvés az, hogy az események ne csak a helyi lakosságnak nyújtsanak élményt, hanem sajátos szint képviseljenek az ország „kulturális palettáján”, így minél több hazai és külföldi vendéget vonzzanak a mecsek vidékére.

az ideai kulturális program a pécsett február 4. és 8. között megrendezésre kerülő magyar játékfilmszemlével, valamint a hagyományos mohácsi busójárással kezdődik; ez utóbbinak február 17. a napja. pécs márciusban nemzetközi rajzkiállítás, áprilisban pedig országos kamarakórus fesztivál színhelye lesz./folyt.köv./

- 2 -

bb.3./ nyári színház 1. folyt./-ok

ebben az évben is megrendezik a pécsi nyári színházat, amelynek középpontjában a modern táncművészet áll. a színházi programba kapcsolódóan több országos jelentőségű kulturális eseményre kerül sor. a pécsi galériában megnyitják a vi. országos kerámia biennálét, ekkor lesz a nemzetközi ifjúsági zenei tábor, amelyen tizenöt-husz ország fiatal muzsikusi vesznek részt. ugyancsak hazai és külföldi vendégeket fogad a „népek barátsága”, nyári egyetem, s ismét megrendezik a híres cserépvásárt.

baranya más városai is érdekes eseményeket kínálnak az odalátogatóknak. siklóson várfesztivál és országos fuvószenekari találkozó lesz. komlón gyermekkórus találkozóra készülnek, szigetváron megrendezik a hagyományos zrínyi- emlékműségeket./mti/

..-

bb.4. „nyujts testvéri jobbot”, - német nemzetiségi vetélkedő

i me/pá/dk/ok ie

1980. január 17.

„nyujts testvéri jobbot”, címmel országos vetélkedőt hirdetett a magyarországi németek demokratikus szövetsége a német nemzetiségi anyanyelv, a népdal, a népzenei hagyományok ápolására. a hagyományos bemutatósorozat ismét főrumot ad az amatőr művészeti mozgalom eredményeinek bemutatására, a tehetséges amatőrök megnyilatkozására is.

a pályázók március 31-ig jelentkezhetnek a nemzetiségi szövetségnek. három kategóriában zajlik majd a verseny. külön vetélkednek a vers- és prózamondók, az elbeszélések, mondókák előadói, a színjátszók és a bábjátékosok külön az énekesek és kórusok, valamint külön a hangszeres előadók, a tánc- és sramlizenekarok, a vonóegyüttesek. a helyi, járási, megyei elődöntőkön kiválóan szereplő versenyzők a következő év tavaszán országos döntőn mérik össze tudásukat.

a felkészüléshez vers, ének és népzenei kiadványokat ajánl a szövetség./mti/

..-
- 3 -

bb.2. új filmek a dialógnál - a stúdió vezetőjének nyilatkozata

i jok/s/dg/p ie

1980. január 17.

termékeny évet zárt a mafilm dialóg filmstúdiója: 1979-ben nyolc alkotást forgattak, bogács Antal stúdióvezető elmondotta az mti munkatársának:

a műhelyünkben készülő filmekben a valóság lényeges ellentmondásait igyekszünk megfogalmazni, de ennél többre is törekszünk. Arra, hogy filmjeink nézőit tovább gondolkodásra, közvetve cselekvésre ösztönözzük. Ez a tendencia érvényesült a többi között az 1979-ben új-delhiben nagydíjat nyert „magyarok, -ban, s - úgy vélem- bemutatás előtt álló másik produkciónkban, a harcmodor, -ban.

- ezekben a hetekben a szokásosnál is mozgalmasabb az élet a stúdióban. a héten kerül bemutatásra Szász Péter „hogyan felejtjük el életünk legnagyobb szerelmét, „ című filmje, majd rövidesen további három produkcióval jelentkezünk. a televízióval koprodukcióban készült Dárday István már említett műve, a „harcmodor, „ amely február végén kerül a közönség elé. egy hónappal később lesz a premierje a Fábri Zoltán rendezte „Fabián Bálint találkozása Istennel, „ című filmnek. az alapmű - Balázs József kitűnő regénye - és a rendező látás- és láttatás módja egyaránt sikert ígér. még nincs dátuma Bacsó Péter ki beszél itt szerelemről? című legújabb filmje bemutatójának.

- paraszti indíttatású értelmiségi asszony a főhőse a töredék az életről című produkciónak, amely már celluloid szalagon van, a Gyöngyössi Imre-Kabay Barna rendezőpár munkájának eredményeként. Boldizsár Iván saját novellájából, a „királyalmá, „ -ből írt forgatókönyvet, melyet Kovács András filmesít meg. Szőnyi G. Sándor Cseres Tibor „fekete rózsá, „ című könyvének filmváltozatát készíti el, története a hatvanas években játszódik. Szász Péter mai témájú kalandos történetével a szélesebb közönségigény színvonalas kiegyenlítésére vállalkozik a film nem végleges címe: „cukor nélkül, hidegen, „.

az előkészület stádiumában van egy magyar-svéd-nszk koprodukciós vállalkozás. az irónikus krimi - „a svéd, akinek nyoma veszett, „ - már ismert a rakéta regényújság olvasói előtt. a Maj Sjöwahl és Per Wahlöö munkájából készült forgatókönyvet Bacsó Péter és munkatársai filmesítik meg, amennyiben létrejön a végleges megállapodás. egyébként is törekszünk a koprodukciós lehetőségek kihasználására. erre ösztönöz bennünket a stúdióunkban tavaly készült első magyar-lengyel közös film, az „utközben, „ kedvező fogadtatása is, a közös vállalkozások művészi ambíciók és anyagi megfontolások egyaránt indokolják, s az így forgatott filmek nagyobb megjelenési lehetőséget biztosítanak számunkra a filmvilágban. /mti/

-4-

bb.5. ifjúsági kiránduló centrum tiszafüreden

end/st/p ie

1980. január 16.

ifjúsági kiránduló centrum épül a tiszafüredi magasparton. a folyó mentén szép természeti környezetben harminc hektáros területen egy-egy turnusban négyszáz fiatal üdülésére alkalmas táborhelyet alakítanak ki. már elkészült a feltáró út, az ivóvizet szolgáltató gerincvezeték, a szennyvízhálózat egyrészre és a jövőendő sátor-tábor helyén a tereprendezés.

a társadalmi erővel is támogatott munka az idén tovább folytatódik. a tervek szerint ebben az évben átadják a központi épületet, amelyben ebédlő, melegítőkonyha, kazánház és orvosi rendelő kap helyet. megépítik a szociális épületet, a tábor területének belső közműhálózatát és a külső szennyvíz-gerincvezetékét. folytatódik a természeti környezet szépítése is. a nagykovács erdő- és fafeldolgozó gazdaság eddig 30 hektáron végzett előfásítást, s most újabb területeken létesít fák- és virágokkal ékesített zöldövezeteket. az expressz ifjúsági és diákutazási iroda által üzemeltetett táborban 1981-ben fogadják az első csoportokat. /mti/

--

bb.6. új ifjúsági ház szentesen

dén/st/p ie

1980. január 17.

a csongrád megyei építő vállalat szentesen befejezte az új városi ifjúsági ház építését. a két emeletes létesítmény összesen ezerháromszáz négyzetméter alapterületű helyiségeiben már folyik a berendezkedés. az új ifjúsági házban egy kétszázhusz, és egy száztíz személyes nagyterem mellett két játéktér, három klubhelyiség, fotó-, képzőművészeti és sok más szakköri helyiség és klubmozi kap helyet. környékén-jórészt társadalmi munkával- ifjúsági parkot és sportudvart létesítenek. /mti/

--

-5-

bb.7. sumonyi halászok etetik az itt rekedt gólyát

igó/st/p ie

1980. január 17.

halászok vették pártfogásukba a sumonyi tavaknál rekedt gólyát, amely magára hagyatva bizonyára elpusztult volna a mostani zord időjárási körülmények között. az árva madár késő ősszel jelent meg a nagy dél-baranyai tavaknál és egy elhagyott gólyafészkekben talált otthonra. napközben a víz mellett jött-ment és apró halakra vadászott. annyira megszokta a halászok közelségét, hogy valahányszor a brigád áttette a munkahelyét egy másik tóra, utánuk ment. a halászok nevet is adtak neki: döncinek hívják, amikor leesett a hó és a tó befagyott, becsalogatták a gólyát az üzem területére. a hatalmas magtárban kapott téli szállást, ahol kedvére sétálhat, s védve van a metsző szélről, a csontig hatoló hidegtől. németh László halászmester naponta felkeresi egy-egy (2) aknyi apró hallal, nevét hallva a madár elébe megy a gondozójának és szívesen elfogadja a kezéből is a falatot. még hasznát is hajt dönci az üzemnek: egerekre vadászik a magtárban. ha kitavasodik, szabadjára engedik a halászok a kedves téli vendéget, bizván abban, hogy továbbra is sumonyban marad. /mti/

--

-6-

bb.8. a mezőgazdasági műszaki-fejlesztési alap: új lehetőség a korszerűsítésre

i/jf/mi/ra pp ie

1980. január 17.

a mezőgazdasági nagyüzemek fejlesztése 1980-ban, az új szabályozó rendszer életbelépésével körültekintő tervező-korszerűsítő munkát kíván. az ágazat különleges helyzeténél fogva azonban - mindenekelőtt az eltérő természeti hatások és a nem mindig egyenletes értékesítési lehetőségek miatt - bizonyos mértékű, de mindenkor józan kockázatvállalásra is szükség van. ezt a gazdaságok egy része - kihasználva az új szabályozás adta lehetőséget - az idén tudatosan beépíteti a fejlesztési tervekbe, miután lehetővé vált, hogy a mezőgazdasági alaptevékenység után is - nem csupán az ipari tevékenység alapján, mint eddig - műszaki-fejlesztési alapot képezzenek.

a lehetőség jól kiegészíti a fejlesztés helyi erőforrásait. a gazdaságoknak mindenekelőtt azért előnyös, mert az új alapot a költségek terhére hozhatják létre, s így nem adóznak utána. /korábban az ilyen kiadásokat a fejlesztési alaptól finanszírozták, megfelelő adózás mellett./ ennél fogva a műszaki-fejlesztési alapot előnyösen használhatják a kockázatot várható vagy előre ki nem számítható tényezőinek ellensúlyozására. mindenekelőtt az új biológiai fajták és az új termelési módszerek bevezetésénél lesz szükség erre.

együttal a nagyobb vállalati önállóságot is szolgálja a műszaki-fejlesztési alap azzal, hogy az üzem saját belátása szerint ebből téríthet meg olyan költségeket, amelyekből a gazdaság megrendelésére tudományos kutatók új módszereket dolgoznak ki. az üzemi próbák várható többletkiadásait szintén ebből fedezhetik. az alaptól költhetnek egyebek között licencek, know-how-k és szabadalmak megszerzésére, a kivitelezés költségeire, továbbá például az energiatakarékos megoldások felkutatására. lehetőség nyílt arra, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek egy része ezt az alapot is „mozgósítsa”, a beruházásokhoz, egyes mintagépek beszerzésére, feleszerelésére.

nem használhatják fel a műszaki-fejlesztési alapot termelési célt szolgáló álló-és fogyóeszközök beszerzésére, ujitási díjazásra, az általános tájékoztatást szolgáló kiadásokra, reprezentációra.

a műszaki-fejlesztési alap képzésének lehetősége nem teljeskörű. a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter egyelőre csak a gazdaságok egy részének, mindenekelőtt a kiemelkedően jó dolgozó üzemeknek adott erre lehetőséget. 1980-ban több mint 80 ilyen mezőgazdasági üzem alkalmazza majd ezt az alapot - egyelőre kísérleti jelleggel - előnyösen felhasználható fejlesztési forrásként. /mti/

7.50/ra

--

-7-

830
07

bb.9. számítógépes munkatervezés - egyenletesebb tejjellátás

i/gl/z/ra ie

1980. január 17.

hatmillió forint és 90 ember munkája - ennyi megtakarítást hoz évente a budapesti tejipari vállalatnál a munkaszervezés számítógépes háttérének megteremtése. a vállalat naponta közel egymillió liter tejből 60 féle terméket készít, s 4200 elárushelyet lát el friss áruval. a kiterjedt tevékenység irányításához ma már elengedhetetlen a gépi adatfeldolgozás.

a nagyteljesítményű r-20-as számítógéppel elért legnagyobb eredmény, hogy segítségével ésszerűsítették a szállítást: megszüntek az üresjáratok, egyenletesebb a boltok áruellátása. a fuvar költség egy esztendő alatt három és félmillió forinttal csökkent, és a nagyobb feladatot tizenötöt kevesebb szállító-munkás végzi el mint korábban.

a munkaszervezés számítógépes háttérének biztosítása lehetővé teszi, hogy a korábban naponkénti rendelések helyett heti rendelések alapján dolgozzanak. ezzel nagyobb lett termelési biztonságuk, bátrabban tervezhetnek.

a számítógépes munkaszervezés elismerését bizonyítja, hogy a budapesti tejipari vállalatot a kgst-n belül rendszergazdának jelölték ki. a kgst élelmiszeripari állandó bizottsága előtti évről évre beszámolnak az adatfeldolgozási rendszer tökéletesítése során elért eredményekről. a baráti országok tejipari szakemberei pedig szinte egymásnak adják a kilincset, hogy a rendszert tanulmányozzák./mti/

--

bb.10. mélytisztítás - új eljárással javítják az alumínium minőségét inotán

bév/st/ra ie

1980. január 17.

a folyékony alumínium mélytisztítására rendezkednek be hazánk legnagyobb alumínium kohójában, inotán. az országos műszaki fejlesztési bizottság anyagi támogatásával megkezdtek a korszerű eljárásához szükséges berendezések szerelését. a mélytisztítás azt jelenti, hogy a folyékony alumíniumot olyan berendezésbe vezetik, ahol nagytisztaságú nitrogént és klórt buborékoltatnak át rajta. ezek a buborékok lekötik a fémbe rendkívül kis mennyiségben még előforduló gázokat, oxidokat, alkáli fémeket, az eljárás haszna igen sokrétű: a nagytisztaságú fém feldolgozása kevesebb energiát igényel és mivel jobban vezető kábelek készülnek belőle, energia megtakarítást hoz a felhasználónál is. az inotai alumíniumkohó így olyan terméket állíthat elő, amely megfelel a világpiacon támogatott legmagasabb követelményeknek. a mélytisztító rendszer a szerelést és a próbákat követően a második negyedévben már teljes kapacitással üzemel./mti/

--

8.20/ra

-8-

8407

bb.11. korszerűbb vasbetonelemgyártás lábatlanon

ráb/st/ra ie

1980. január 17.

a lábatlani vasbetongyár új üzemcsarnokában megkezdtek a kislakásépítkezésekhez szükséges ugynevezett áthidaló vasbetongerendák és a vasuti vasbetonaljak gyártását. a 108 méter hosszú modern csarnok létesítésével a korábbinál előnyösebb körülmények között, gazdaságosabb és termékekényebb módszerrel gyártják a vasbetontermékeket. az új gépsorok teljesítménye nagyobb, mint a régieké, s felszerelésükkel számottevően csökkentették a nehéz fizikai munkát. nagy előnyük az új gépsoroknak az is, hogy a sablonok cseréjével rövid idő alatt átalakíthatóak más vasbetonárak gyártására, így gyorsan igazodhatnak a piaci változásokhoz, mind az ipar, mind a lakosság igényeit a korábbinál rugalmasabban elégíthetik ki. az új üzemcsarnokban ebben az évben 560.000 darab előrefeszített vasbetonaljat és 900.000 méter, ugyancsak előrefeszített áthidaló vasbetongerendát gyártanak./mti/

--

bb.12. újabb mozgó átvevőhely a szegedi patyolatnál

dob/ra st ie

1980. január 17.

újabb, autóbuszba beépített mozgó átvevőhelyet indított utjára a szegedi patyolat vállalat. a különleges járműben pulittal ellátott átvevőhely, valamint külön-külön tárolóhely, van a tiszta és a szennyes ruháknak. ezzel csongrádban újabb falvakat, községeket kapcsolhatnak be ebbe a szolgáltatásba. a speciális járműpark gyarapodása lehetővé tette, hogy bővítse a szolgáltatást, a ruhák mellett szőnyegek és függönyök tisztítását és házhöz szállítását is vállalják./mti/

--

bb.13. a legtöbb ut járható - nincs fennakadás a közlekedésben

i/mg/mm/ra ie

1980. január 17.

a szerdai erős havazás után vastag hólepel borította a fővárosi utcákat, ezért a fővárosi közterületfenntartó vállalat brigádjai megfeszített erővel dolgoztak egész éjszaka. 125 géppel - síkossággátló kocsival, seprűsekével - járták az utakat, s mintegy háromezer alkalmi munkás takarította a havat. a munka eredményeként csütörtök reggelre megtisztult a főváros csaknem 800 kilométernyi utvonala, így a tömegközlekedésben nem volt zavar a reggeli órákban, a bkv járatai menetrend szerint érkeztek be a végállomásokra, még a hegyi utakon sem volt fennakadás. a mellékutak tisztítása, a hókupacok elszállítása tovább tart a délelőtti folyamán, több mint 500 hőmunkás dolgozik az utakon, s estére várják az újabb alkalmi hőmunkások jelentkezését.

/folyt.köv./
9.55/ra

-9-

10507

bb.13. / a legtöbb ut ... folyt./ra

az utinform csütörtök reggeli jelentése szerint a dunántulon tovább folytatódott a havazás, az utak azonban járhatóak. a fő közlekedési utak közül a szombathely és vát közötti 86-os főútvonal szakasza csak egy nyomon járható, s ugyancsak egy sávon közlekedhetnek a gépkocsik a 33-as számú főút szolnok megyei szakaszán. borsod megyében a 3-as, 35-ös, 37-es, 38-as és a 34-es számú főút egyes szakaszain hóátfúvások nehezítik a közlekedést. a megennyhült időjárás miatt a főközlekedési utak burkolata általában nedves, a baranyai utak és a 75-ös számú főút zalai szakasza pedig gyengén síkos, az alsóbbrendű utak és a 75-ös számú főút zalai szakasza pedig gyengén síkos, az alsóbbrendű utak állapota általában megfelelő, mindössze borsod megyében járhatatlan az encsi, szerencsi, miskolci és mezőcsáti járás 21-es és 3-as számú bekötőútja. az alsóbbrendű utak nagyrésztben, különösen a hegyvidéki szakaszokon csuszósak, jégbordásak, ezért a szokottnál is óvatosabban kell közlekedniük a gépkocsiknak. a hófúvások okozta akadályok megszüntetésén az utinform tájékoztatása szerint mintegy 500 munkagép dolgozik.

a ferihegyi repülőtérrel menetrend szerint indultak el a malév járatai és a megtisztított leszállópályára is pontosan érkeztek a gépek. nem késtek a máv és a volán járatok sem./mti/

--

bb.14. megkoszorúzták alpár ignác szobrát

kg/mv/ra ie

1980. január 17.

alpár ignác születésének 125. évfordulója alkalmából csütörtökön az építőipari tudományos egyesület és a magyar építőművészek szövetségének elnöksége koszorúzási ünnepséget rendezett a nagy magyar építész vajdahunyad vára előtti szobránál.

/folyt.köv./

11.15/ra

-10-

12.15.07

bb.14. / megkoszorúzták ... folyt./ra

az építőipari tudományos egyesület az alpár ignácról elnevezett díjat és érmet mint egyesületi kitüntetést 1958-ban alapította, s az érmet az egyesületben és az építőipar érdekében végzett kimagasló műszaki-tudományos vagy gazdasági, valamint társadalmi munkáért adományozzák évente.. alpár ignác az egyik legnevesebb és legtermékenyebb magyar építőművész volt, aki az eklektika stílusában tervezte épületeit. dekoratív stílusával nagymértékben hozzájárult budapest városképének kialakításához. jelentősebb alkotásai; a magyar televízió székháza, a volt tőzsdepalota, a magyar nemzeti bank épülete, a pénzügyminisztérium jelenlegi épülete és a városligeti vajdahunyad vára, s az ő tervei alapján épült a nyíregyházi színház is./mti/

--

bb.15. 20 órán át havazott a kislalföldön

csér/ká/ra ie

1980. január 17.

a kislalföldön kisebb megszakításokkal 20 órán át esett a hó. a lehullott friss hótakaró vastagsága elérte a 20, egyes helyeken a 25-26 centimétert. a győri közúti igazgatóság csütörtökre virradó éjszaka 27 nagyteljesítményű hókét vezényelt a főútvonalakra. a tájegység délnyugati felében a falvak egész sorát zárta el a hó a külvilágtól. az oda vezető alacsonyabb rendű utak felszabadítását a délelőtti órákban megkezdték szerencsére hófúvások nem keletkeztek, de a leesett nagytömegű hó így is sok gondot okoz. a közlekedés a városok belterületén is lassult, györrött, mosonmagyaróvárott, sopronban a helyi autóbusz járatok késéssel érkeztek. a távolsági autóbuszok is jelentős késéssel érkeztek rendeltetési helyükre. a szigetközben, a rábaközben, a hanság vidékén újból előkerültek a lovas szánok. a falvak és a temelősövetkezeti gazdasági központok között ezekkel közlekednek. több termelősövetkezetben a nagyteljesítményű traktorokra hókéket szereltek, és ezekkel kezdték meg a gazdasági épületekhez vezető utak és a falvak forgalmasabb utjainak tisztítását./mti/

--

11.20/ra

-11-

12.15.07

bb.16. épül barcs első szállodája

káp/ká/ra ie

1980. január 17

somogy megye legfiatalabb városában, a jugoszláv határmenti barcson a siotour megvásárolta a kemikál volt munkásszállását, amelyet motelszállóvá alakította át. a városi tanács költségvetési üzeme a belső munkákat megkezdte. a két-szintes épületben 24 szobát alakítanak ki. a tervek szerint barcs első szállodáját a nyáron átadják rendeltetésének./mti/

-.-

bb.17. elhunyt erdélyi gyula

mv/ra ie

1980. január 17.

erdélyi gyula, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1937-től volt a párt tagja, életének 68. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása január 21-én 13.00 órakor lesz a rákoskereszturi ujköztemetőben.

mszmp x.kerületi bizottsága

/mti/

-.-

bb.18. a jogok és kötelességek egységes értelmezéséért - új törvények, jogpolitikai törekvések a bírói ítélkezésben - interju dr.szakács ödönnel, a legfelsőbb bíróság elnökével

i-of/mm/ra bc ie

1980. január 17.

az ítélkezési gyakorlat jobbitó formálása és még egységesebbé fejlesztése érdekében a korábbiaktól eltérő feladatai is adódtak és lesznek a következő időszakban a legfelsőbb bíróságnak. az elmúlt években ugyanis a társadalmi-gazdasági fejlődés a jogrendszer továbbfejlesztését, viszonylag nagy számú új jogszabály megalkotását tette szükségessé a büntető, a polgári és a munkajog, valamint az eljárásjogok területén. az újonnan megalkotott vagy korszerűsített törvények - köztük az új büntető törvénykönyv, a módosított polgári törvénykönyv illetve munka törvénykönyve - meghatározó jelentőségűek lesznek az ítélkezés jövőbeni alakulására is. ugyanakkor a magyar népköztársaság legmagasabb bírói fóruma elvi irányítással segíti - s eseti ítélkezéssel is orientálja - valamennyi bíróság jogalkalmazó munkáját, a törvények egységes értelmezésétől az ítélkezésig.

/folyt.köv./

12.15/ra

-12-

13³⁵
SP

bb.18. / a jogok ... 1.folyt./ra

ezeokról a feladatokról, a nagyjelentőségű új jogszabályok támasztotta követelményekről, az ítélkezés jogpolitikai törekvéseiről adott interjút dr.szakács ödön, a legfelsőbb bíróság elnöke tóth ferencnek, az mti tudósítójának:

milyen fontosabb eszközei vannak a legfelsőbb bíróságnak az ítélkezés elvi irányítására?

- az egységes jogértelmezés és - alkalmazás érdekében mindegyik elvi irányítást, elvi döntéseket, kollégiumi állásfoglalásokat tesz közzé a legfelsőbb bíróság. elnöke emellett a törvénysértő vagy megalapozatlan ítéletek ellen törvényességi óvást emelhet, bizonyos ügyeket, az eljárás bármely szakaszában a legfőbb bírói fórum hatáskörébe vonhat. az elvi irányítás céljait szolgálja az is, hogy a legfelsőbb bíróság - bírósági határozatok című - szakfolyóiratában közrebocsátunk bizonyos, zsinórmentékül szolgáló ítéleteket. azt, hogy milyen esetben az irányításnak milyen eszközeit vesszük igénybe, mindig a célnak megfelelően lehet és kell eldönteni.

az új btk. milyen „ujdonságokat,, hozott a büntető ítélkezésben?

- a bűnözésben visszaesőkkel szembeni büntetőjogi küzdelem hatásosságának fokozása érdekében a btk. a korábbiaktól teljesen eltérő olyan megoldást vezetett be, amely nem csupán kodifikációs-technikai szempontból, hanem egész szemléletét tekintve is újszerű. ennek az a lényege, hogy a visszaesés minősítésének differenciálttá tétele végett annak három lépcsőjét alakította ki az elkövető személyében rejlő, a társadalomra való veszélyesség foka alapján, valamennyi szándékos bűncselekmény esetében. a bűnismétlés egységes értelmezése érdekében a legfelsőbb bíróság teljes ülése átfogó irányelvben adott a bíróságokra nézve kötelező iránymutatást.

a btk. hatályba lépése előtt a legfelsőbb bíróság - az ítélkezési munka segítése, pontosítása érdekében - átvizsgálta korábban meghozott valamennyi büntető elvi döntését, és a több mint 30 elvi iránymutatás közül mindössze háromnak a további fenntartását fogadta el; ezek az ittas állapotban elkövetett bűncselekményért való büntetőjogi felelősséggel, a bünszövetség értékelésével, valamint a büntetés végrehajtásának felfüggesztésével foglalkoznak. alaposan megrostáltuk a büntető kollégiumunk negyedszázad alatt felgyülemlett állásfoglalásait is, s ezek számát a korábbi 206-ról 91-re csökkentettük. elvi iránymutatást adtunk az egyes bűncselekmények minősítése szempontjából mérvadó értékhatárokról: a jelentős kárt 100 ezer forintot, a különösen nagy kárt egymillió forintot meghaladó összegben állapítottuk meg. a továbbiakban is feladatunk lesz az ítélkezési gyakorlat alakulásának állandó és folyamatos figyelemmel kísérése, és minden olyan kérdésben, amikor az ítélkezésben bizonytalanságok, ellentétes döntések tapasztalhatók - fellépünk az elvi irányítás eszközeivel.

/folyt.köv./

12.30/ra

-13-

13⁴⁰
SP

a polgári jogalkalmazás áll talán legközelebb az állampolgárokhoz, tudati nevelésük és érdekeik érvényesítése szempontjából egyaránt. itt mik a főbb törekvések az ítélkezés gyakorlatában?

- a Legfelsőbb bíróság a polgári jog területén kifejtett tevékenysége körében azt az általános szempontot tartotta-tartja szem előtt, hogy a polgári jognak és alkalmazásának is a társadalmi-gazdasági fejlődés által teremtett környezetbe kell beilleszkednie és hatékonyan funkcionálnia. ezért a polgári kollégium az utóbbi években különösen nagy figyelmet fordított a társadalmi, a csoport-és az egyéni érdek összehangolására, a szocialista együttélés szabályainak megtartására, az állampolgári fegyelem megszilárdítására, s továbbra is következetesen fellép a társadalmi tulajdon megkárosítóival, az állami fegyelem megszegőivel szemben. ennek szellemében irányítja az országos ítélkezési gyakorlatot.

a módosított polgári törvénykönyv új rendelkezéseket tartalmaz a szavatossági, jótállási felelősségről. a legfelsőbb bíróságnak itt fontos feladata, hogy elvi iránymutatásaival ezeknek az új rendelkezéseknek olyan országos alkalmazásáról gondoskodjék, amely nevel a szerződésben vállalt kötelezettségek maradéktalan teljesítésére, elősegíti a jó minőség védelmét és hatékonyan védi a fogyasztók jogos érdekeit.

fontos esemény volt a legfelsőbb bíróság működése szempontjából is a polgári eljárási szabályok módosítása. ez különösen a hatásköröket illetően jelent lényeges változást. korábban azok a vagyoni jogi perek tartoztak első fokon a megyei bíróság hatáskörébe, amelyek tárgyának értéke a 300 ezer forintot meghaladta. viszonylag sok ilyen ügy került fellebbezés folytán a legfelsőbb bíróság elé is. a hatásköri szabályok mostani módosulásával az értékhatár egymillió forintra emelkedett, s ez valószínűleg a legfelsőbb bíróságnak az eddiginél is több munkát és nagyobb gondot fordíthat az elvi irányításra, az országos ítélkezési gyakorlat helyes irányu befolyásolására.

az ugynevezett gazdasági perekről mi a vélemény a legfelsőbb bíróságon?

- a gazdálkodó szervezetek jogviszonyaira vonatkozó anyagi jogszabályokban a polgári törvénykönyv módosítása jelentős változást hozott. ugyanis a vállalatok, szövetkezetek szerződéseire vonatkozó különböző szabályok legfontosabb, a gyakorlatban bevált rendelkezései beépültek a törvénybe. emellett több fontos jogszabály is megjelent, legújabbán az árszabályozásra, a gazdasági bírságra és a tisztességtelen hasznon meghatározására vonatkozóan.

9 elé kerülő ügyek számának csökkenésére is vezet. ennek pedig előreláthatólag az a jótékony hatása is lesz, hogy a legfelsőbb bíróság

/folyt.köv./
12.45/ra

134
3P

- 14 -

a polgári perrendtartás 1980. január 1-én hatályba lépett módosítása megszüntette a legfelsőbb bíróságnak a gabdálkodó szervezetek bizonyos pereiben korábban fennállott első foku hatáskörét. a legfelsőbb bíróság ezután csak fellebbezési bírósággént jár el az ilyen ügyekben. nem érinti azonban a módosítás a legfelsőbb bíróság elnökének azt a jogát, hogy bármely bíróság bármely ügyét az elsőfoku eljárásban is a legfelsőbb bíróság hatáskörébe vonja.

a gazdasági perek között igen sok a nagyjelentőségű, bonyolult ügy. ilyenek például az államközi megállapodásban vállalt kötelezettséggel kapcsolatos szerződési ügyek, a központi fejlesztési program megvalósítását szolgáló szerződésekkel összefüggő perek vagy az állami nagyberuházásokra vonatkozó szerződések megkötésével és azok megszegésével kapcsolatos perek. fokozott felelősségük van a bíróságoknak azért, hogy ezekben az ügyekben - a jogpolitikai elvek figyelembe vételével - olyan megalapozott döntések szülessenek, amelyek szem előtt tartják a népgazdasági érdeket és elősegítik a gazdaságpolitikai célok megvalósulását. is. a hatásköri módosítás a legfelsőbb bíróság gazdasági kollégiumára azt a feladatot rója, hogy az ilyen ügyekben benyújtott fellebbezések elbírálása során hozott határozatokkal is, de méginkább a különböző szintű állásfoglalásokkal - jelentősebb eseti határozatokról a közvélemény tájékoztatásával is - adjon megfelelő elvi iránymutatást a bírói gyakorlat számára. különösen nagy jelentősége van ennek most azért is, hogy a bíróságok ítélkezési gyakorlata továbbra is hatékonyan segíthesse elő a szerződési fegyelem megerősítését. ezt bírósági módszerekkel, elsősorban megalapozott, kellően indokolt, az ügyek hátterét, a vállalatok gazdasági magatartásának motivumait is feltáró határozatok hozatalával lehet elérni.

a munka törvénykönyve ez év január 1-ével hatályba lépett módosításától egyebek között a munkafegyelem javulását is várjuk. hogyan alakul a munkaügyi ítélkezés?

- a fegyelmi felelősségrevonással kapcsolatban indult munkaügyi vitákban a munkaügyi bíróságokat leginkább az a kérdés foglalkoztatja, hogy a fegyelmi büntetés arányban áll-e az elkövetett vétséggel. a munkaügyi döntőbizottságok és a bíróságok általában megfelelően mérlegelik az eléjük kerülő fegyelmi ügyeket, mégis a legfelsőbb bíróság több esetben észlelt olyan hibákat, amelyek kiigazítása végett közbe kellett lépniük. például a munkaügyi bíróság egyes esetekben indokolatlanul enyhítette a súlyos vétség miatt kiszabott fegyelmi büntetést, leginkább úgy, hogy egy évi próbaidőre felfüggesztette az elbocsátás végrehajtását, rendszerint a dolgozó személyi körülményeinek téves, eltulzott értékelése alapján. a végrehajtás felfüggesztése a leggyakoribb vétségek, nevezetesen az itatózás, az igazolatlan hiányzás és a társadalmi tulajdon megkárosítása esetében is előfordult, s emiatt többször rá kellett mutatnunk: a felelősségre vonásnak így nincs meg a kellő nevelő ereje.

/folyt.köv./
12.50/ra

134
3P

-15-

bb.18. / a jogok ... 4.folyt./ra

a törvény - a korábbi helytelen szabályozást megváltoztatva - most már kizárja annak a lehetőségét, hogy a két legsúlyosabb fegyelmi büntetés, az áthelyezés és az elbocsátás végrehajtását felfüggeszék. ha ugyanis a fegyelmi vétség a súlyos büntetés arányában van, a végrehajtás próbaidőre felfüggesztése a felelősségrevonást figyelmeztető jellegűvé változtatja. az új szabályok szélesítik a személyi alápbér fegyelmi büntetésként való csökkentésének a lehetőségét.

a fegyelmezés másik oldala sem közömbös. arra gondolok, hogy a munkáltatónak a fegyelmi jogkörét és egyéb munkáltatói jogait - például a felmondási jogát is - e jogok társadalmi rendeltetésének megfelelően kell gyakorolnia az ítélkezés már évtizedek óta oltalmat adott a dolgozóknak a munkáltatói joggal való visszaélés ellen. így például a legfelsőbb bíróság munkaügyi kollégiumának egyik állásfoglalása kiemeli, hogy a vállalat felmondási jogával való visszaélés abban az esetben állapítható meg, amikor a dolgozó a vállalat működésével, illetve vezetésével kapcsolatban helytálló bíráló észrevételeket tett, s a körülmények arra mutatnak, hogy a neki címzett - egyébként szabályos - vállalati felmondás összefügg a bírálattal - a felmondást mintegy a bírálathoz következőként közölték vele. ilyen esetben a felmondást hatálytalanítani kell.

a munka törvénykönyvébe került új szabályozás érinti mind a dolgozót, mind a munkáltató anyagi felelősségét is. a dolgozó a munkáltatónak vétkesen okozott kárért továbbra is korlátozottan felel: de havi átlagkeresetének 15 százaléka helyett most már 50 százalékáig terjedhet a kártérítési kötelezettsége. az ilyen tárgyú munkaügyi vitákban a bírói mérlegelés szerepe előreláthatólag növekedni fog. a vállalat anyagi felelősségét is növeli az új jogszabály, például azzal, hogy a részéről történt, a dolgozóját sújtó kár okozásakor az anyagi káron felül a nem vagyoni kárt is meg kell téríteni e a dolgozó részére. ilyen nem vagyoni károsodás lehet például a dolgozónak az üzemi baleset miatt bekövetkezett marandó arcsérülése. az e téren jelentkező számos kérdést a jogértelmezésnek kell majd megoldania - mondta befejezésül dr.szakács ödön./mti/

--

13.00/ra

-16-

13.11
SP

bb.19. a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb.2.sz.hirünk / új filmek ... / 3.bek.2.sorában a szöveg helyesen:

... a studióban. a napokban kerül bemutatásra szász péter...

/mti/

--

bb.20. magyar szakszervezeti küldöttség látogatása öt afrikai országban

sl/mv/ra pp ie

1980. január 17.

timmer józsefnek, a szot titkárának vezetésével csütörtökön szakszervezeti küldöttség utazott afrikába. a küldöttség a kongói népi köztársaság, togo, elefántcsontpart, mali és marokkó szakszervezeti központja meghívásának eleget téve a kétoldali szakszervezeti kapcsolatok továbbfejlesztéséről tárgyal./mti/

bb.21. felújítják a hortobágyi patkós csárdát

szü-ra ká ie

1980. január 17.

a hortobágyi nyugati bejáratánál, a debrecen-füzesabony közötti 33-as főközlekedési út egyeki elágazásánál álló patkós csárdát megvásárolta a nemzeti park igazgatósága. a medgyes, a kádarcsi, a kishortobágyi csárda után ezzel a nemzeti park védelem alá került a puszta egyik legrégebbi épülete. a nádtető, félköríves, széles tornácu épület fogadó és italmérés volt, s a felújítás után hasonló rendeltetést kap. a patkós csárda a nemrégiben átadott hortobágyi tájház közvetlen szomszédságában fekszik./mti/

--

13.05/ra

-17-

14.00
SP

bb.22. időjárásjelentés

ra ie

1980. január 17.

a meteorológiai intézet jelenti január 17-én, csütörtökön 13.00 órakor:

csendes, téli idő.

szárazföldünk legnagyobb részén változékony az időjárás. a szovjetunió európai területének északi része fölött hideg levegő örvénylik, hatására általában erősen felhős, illetve borult az ég, többfelé havazik, sőt hófúvások is vannak. skandinávia és a brit-szigetek északi része fölé enyhébb, de szintén nedves léghullámok érkeznek, így ott is többfelé havazik. a földközi tenger, a balkán-félsziget és a fekete-tenger fölött több középpontú, alacsony nyomású örvény helyezkedik el. a légörvény által érintett területek fölött nagy nedvességtartalmú léghullámok vonulnak, s ezek hatására az appennini-félsziget és a fekete-tenger környékén esik az eső, záporok, zivatarok vannak, a balkán-félszigeten és a kárpát-medencében pedig esik a hó. a benelux-államok és a német-lengyel síkság fölött huzódó, lassabb légmozgásokkal rendelkező zóna azonban lassan megközelíti a kárpát-medencét, s péntek estig már hatással lesz időjárásunkra.

szerdán hazánk fölött borult volt az ég, csupán a déli határvidéken szakadozott föl rövid időre a felhőzet. főként délelőtt esett sokfelé a hó, az ország délkeleti felén pedig havaseső, ónos eső. a csütörtök reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknyom és 7 mm között volt, de északnyugatról 15 - 28 mm-t is jelentettek. az időnként élénk szél északnyugaton hóbuckákat alakított ki. a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán plusz 3 és mínusz 3 fok között volt, ma hajnalra mínusz 1 - mínusz 5 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt északkeleten kissé fölszakadozott a felhőzet, másutt borult maradt az ég, és a délnyugati vidékeken helyenként még szállingózott a hó. a hőmérséklet 11 órakor 0 és mínusz 4 fok között volt.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke mínusz 0.5 fok volt, 0,6 fokkal magasabb a százéves átlagnál.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 0 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1019 mb, mérsékelten emelkedik.

/folyt.köv./

13.206/ra

-18-

14⁰⁵
BP

bb.22. / időjárás ... folyt./ra

várható időjárás péntek estig:

északkeleten időnként felszakadozó felhőzet, másutt borult idő. főként délnyugaton helyenként kisebb hószállingózás. hajnalban helyenként erős párásság, köd. többfelé élénk keleti, délkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában: mínusz 3- mínusz 8 fok között, északkeleten mínusz 9- mínusz 14 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 0 és mínusz 5 fok között.

távolabbi kilátások szombattól- keddig:

tulnyomóan borult idő eleinte havazással, később havasesővel, esővel. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, mínusz 5 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 2 - plusz 3 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 80 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 188 cm, a víz hőmérséklete: 0,3 fok c.
/mti/

-.-

bb.23. a belföldi szerkesztőség híreinek a jegyzéke 14.00-órától

ra ie

1980. január 17.

1. csak hüléses panaszok
 2. új filmek a dialógnál
 3. baranya kulturális programja
 4. német nemzetiségi vetélkedő
 5. ifjusági kiránduló centrum tiszafüreden
 6. új ifjusági ház szentesen
 7. gólyák etetése
 8. új lehetőség a korszerűsítésre
 9. számítógépes munkatervezés
 10. mélytisztítás
 11. korszerűbb vasbetonelemgyártás
 12. újabb mozgó átvevőhely
 13. az utinform jelentése
 14. koszoruzás
 15. nagy havazás a kisalföldön
 16. épül barcs első szállodája
 17. elhunyt erdélyi gyula
 18. dr.szakács ödön nyilatkozata
 19. szerk.figy. a 2-es számú hirre
 20. szakszervezeti küldöttség afrikában
 21. a hortobágyi patkós csárda felújítása
 22. időjárásjelentés
 23. hirjegyzék
- /mti/

-.-

13.50/ra

-19-

14¹⁰
BP

bb.24. kitüntetések

k/tr/ra bc hgy

1980. január 17.

az elnöki tanács kovács imrénét, és kun erzsébetet, a budapesti pártbizottság oktatási igazgatósága tanárait, több évtizedes eredményes munkásmozgalmi és pártpropaganda tevékenységükért nyugdíjbavonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. a kitüntetéseket király andrásné, a budapesti pártbizottság titkára adta át./mti/

--

bb.25. dr. gyenis vilmosnak,

idg/bc/p hgy

1980. január 17.

az eötvös loránd tudományegyetem régi magyar irodalomtörténeti tanszéke docensének, az irodalomtudományok kandidátusának temetése január 21-én 10.30 órakor lesz a rákoskereszturi ujköztemetőben./mti/

--

bb.26. halálos közlekedési balesetek

mm/p hgy

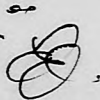
1980. január 17.

hajdu megyében tiszacsege külterületén dr. takács árpád 39 éves fogorvos derecskei lakos személygépkocsijával áttért az uttest baloldalára és ott összeütközött egy vele szemben közlekedő tehergépkocsival. dr. takács a baleset következtében olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát szakértő bevonásával folytatja a rendőrség.

monor külterületén egy tehergépkocsi elütötte az uttesten áthaladó bratyuk andrás 81 éves nyugdíjas üllői lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyalogos féktávolságon belül lépett a tehergépkocsi elé. a rendőrség az ügyben folytatja a vizsgálatot./mti/

--

15.20/p

18. 

-20-

16.20
37

bb.27. oktatási központ a bolyi kombinátban- a mezőgazdasági munkások hetven százaléka szerzett szakképzettséget

igó/st/p hgy

1980. január 17.

a csaknem háromezer embert foglalkoztató bolyi mezőgazdasági kombinát oktatási központot hozott létre békáspusztán. az itt folyó munka eredményeként elérték, hogy a bolyi mezőgazdasági munkások hetven százaléka rendelkezik ma már valamilyen szakképzettséggel- állapították meg a baranya megyei tanács közművelődési bizottságának csütörtöki ülésén pécsent. a testület első alkalommal vitatta meg baranya legnagyobb mezőgazdasági üzemének közművelődési tevékenységét. az ülésen részt vett és felszólalt takács kálmán, az országos közművelődési tanács titkára is.

az utóbbi időben sokrétűbbé, gazdagabbá vált a kombinátban a közművelődési munka- hangoztatták az ülésen. a vállalat nagyvonalú támogatásával kétszáz felnőtt dolgozó fejezte be az általános iskola nyolcadik osztályát, többségükben olyan emberek, akik annak idején hátrányos családi vagy anyagi helyzetük miatt hagyták abba az iskolát. most megnyílt előttük is a továbbtanulás útja, a szakmai képesítés megszerzésének lehetősége. a bolyiban gyakorta vendégszereplő mecsek fuvósötös immár „házi együttesnek”, számít a kombinátban. az üzem számba vette a területén fellelhető agrártörténeti értékű épületeket. ezek egyikében - a testület ajánlására - tájjelegű gazdaságtörténeti múzeumot rendeznek be. mecénási szerepet is betölt a vállalat: volt dolgozójának, trischler ferenc szobrászművésznék műtermet bocsájtott rendelkezésére, és megbízásokkal is ellátja./mtoi/

kkk

--

bb.28. befejeződött a párizsi filmhónap

i jok/s/dg/p ie

1980. január 17.

befejeződött a több mint egy hónapig tartó nagyszabású magyar filmbemutató-sorozat a párizsi georges pompidou kulturális központban. ebből az alkalomból szabó b. istván, a kulturális minisztérium filmfőigazgatóságának vezetője és dósai istván, a hungarofilm igazgatója nyilatkoztak az mti munkatársának.

vezet

/folyt köv. ?/
16.00/p

-21-

16.30
37

18. 

bb.28./befejeződöttfolyt/p

- a december elején megkezdődött program iránti érdeklődés minden előzetes várakozásunkat meghaladta - hangsúlyozták.- a pompidou kulturális központ két vetítőtermében, valamint a chaillot palota filmmuzeumában a 80 játék-, a 25 rövid- és 15 rajzfilmet telházak előtt vetítették, s azokat mintegy 15 ezer néző tekintette meg. a 120 film nemcsak 1919 és 1979 közötti filmművészetünkről adott teljes keresztmetszetet; a filmek nyelvén először adhattunk a szocialista világ határain kívül minden korábbinál gazdagabb információt magyarország xx. századi történelméről, életünkről is. a filmek jelentős részét három történelmi „pillanat”, - 1919, 1945 és napjaink valósága - köré csoportosítottuk. e vetítéssorozat részeként először mutattunk be franciaországban a tanácsköztársaság hiradóiból, a vörös hiradókból másfél órás összeállítást és ehhez kapcsolódtak a tanácsköztársaság történelmi napjairól szóló filmjeink. ezt a kifejezetten politikai-történelmi filmsorozatot a nagy érdeklődésre való tekintettel háromszor ismételték meg. ezuttal is bebizonyosodott, hogy a külföld érdeklődésére elsősorban azok a filmalkotások számíthatnak, amelyek a mi történelmünkkel, a mi jelenünkkel, a mi világunkkal, társadalmunkkal minél elemzőbb, őszintébb, progresszívebb módon, elkötelezetten foglalkoznak.

a magyar filmszakma vezetői elmondották: a párizsi rendezvénytársaság sikerének értékét növeli, hogy a pompidou központban a világ minden tájáról folyamatosan özönlenek a látogatók, a turisták, így a magyar filmek nemcsak a franciáknak mutatkoztak be. az egy évvel ezelőtti magyar javaslatra létrejött vendégszereplés valamennyi párizsi költségét természetesen a meghívó, a pompidou központ fedezte. a filmek kópiáit, a szellemi értéket a magyar fél nyújtotta és a magyar küldöttség feladata volt a többi között az alkotók találkozásainak megrendezése a közönséggel, a kritikusokkal. közreműködtek magyar szerzők abban a reprezentatív kiadványban is, amelyet „a magyar film”, címmel a pompidou központ adott ki 5.000 példányban. a rendkívül izléléses, színvonalas mű áttekintést ad a xx. századi magyar történelemről és a magyar filmtörténetről, s tanulmányok elemzik a magyar film fejlődésének egy-egy fontos fejeztét. a kiadvány részletes ismertetést ad a magyar filmrendezői gárdáról is - amelynek tagjai közül nyolcan személyesen is részt vettek a filmhónap eseményein-, és bibliográfiát közöl a magyar filmeket, rendezőket bemutató, értékelő külföldi könyvekről.

/folyt köv./
16.15/p

16.15/p
39

-22-

bb.28./befejeződött.....2.folyt/p

a vetítéssorozattal egyidejűleg két kiállításra is sor került a pompidou központban. az egyik magyar filmtörténelmi válogatás volt, s 13 jelentős magyar filmrendező fotóit, az alkotói világukra jellemző tárgyakat tárta az érdeklődők elé, a diavetítéseken pedig a magyar filmtörténet legjellemzőbb eseményeit, mozzanatait mutatták be. ezt a kiállítást, illetve programot csaknem 100 ezren látták. nagy sikere volt a plakátkiállításnak, amelyen a felszabadulás óta készült játékfilmek plakátjai közül 80-at bocsátottunk közszemlére.

ami a magyar filmek további franciaországi jelenlétét illeti, a folyamatosság nem szakad meg. a február 5-ig tartó st. étienne-i nemzetközi filmbemutatósorozaton 35 magyar játékfilm képviseli filmgyártásunkat, s februárban három játékfilm mozi-premierjére is sor kerül. bemutatják jancsó miklós „magyar rapszódia”, és „allegro barbaro”, című filmalkotásait, valamint gábor pál filmjét, az angi verát. tavasszal kerül a francia filmszínházak műsorára a kézdi kovács zsolt rendezte „a kedves szomszéd”,.

a tervekben további külföldi magyar filmhetek, bemutatósorozatok is szerepelnek. hónapok óta tart az usa és kanada nagyvárosaiban egy magyar filmbemutató sorozat. kiemelkedő jelentőségűnek ígérkezik, várhatóan a második félévben, a dél-amerikai bemutatkozó körút. ez a magyar filmgyártás nemzetközi elismertetésének újabb nagy lehetőségét kínálja. /mti/

.-

bb.29. a mém és az okth vezetőinek megbeszélése

i sl/z/pp/p hgy

1980. január 17.

romány pál, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, valamint gonda györgy államtitkár, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal elnöke - vezető munkatársaik bevonásával - csütörtökön a közös környezet-és természetvédelmi feladatokkal kapcsolatos kérdéseket vitatták meg a mém-ben.

egyeztették a tájvédelemmel kapcsolatos feladatokat, s a vi. ötéves tervidőszakra meghatározták a környezetvédelmi szempontból is jelentős kutatási témákat. ezek a kutatások egyebek között elősegítik majd a balaton védelmét is szolgáló környezetkimélő agrokémiai eljárások meghatározását, a hígtrágya hasznosításának megoldási lehetőségeit. az élelmisszeripar számára pedig az alapanyag hulladék nélküli feldolgozására alkalmas technológiákat alakítanak ki. /mti/

.-

16.25/p

16.25/p
39

-23-

bb.30. rendezvények varsó felszabadulásának ünnepén

t kj/gk/mv/pp/p hgy

1980. január 17.

varsó felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából több rendezvény színhelye volt csütörtökön a lengyel tájékoztató és kulturális központ. itt rendezték meg a ki tud többet lengyelországról vetélkedő országos döntőjét, amelyet a kisiparosok országos szervezete indított az elmúlt év júliusában. a vetélkedőre 10 ezer kisiparos nevezett, akik közül a megyei selejtezőkön át jutott el 21 három fős csapat az országos elődöntőig. közülük a tíz legjobb csapat került a döntőbe, ahol a lengyel gazdasági, politikai, művészeti életről, a történelmi múltjáról és a sportvilágról szerzett ismeretekről adtak játékos formában számot. a legeredményesebb hat csapat jutalomként egyhetes lengyelországi körutazáson vesz részt, a többi helyezett pedig tárgyjutalmat kapott.

ugyancsak csütörtökön a lengyel kultúra klubhelyiségében megnyílt a baráti ország fejlődését bemutató bélyegkiállítás. a 13 kiállított tablón a háború eseményeit és a felszabadulás utáni országépítés eredményeit reprezentáló képsorok a legérdekesebbek. a kiállítást surányi lászló, a mabeosz elnökhelyettese nyitotta meg. ott volt római rudolf, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke. /mti/

--

bb.31. választmányi ülést tartott a magyarországi románok demokratikus szövetsége

sam/st/p hgy

1980. január 17.

az idén rendszeressé válnak a szolnoki rádió román nyelvű adásai, valamint a televízió szegedi stúdiójának román műsorai - közölték a magyarországi románok demokratikus szövetsége országos választmányának csütörtöki, gyulai ülésén, amelyen elemezték a szövetség elmúlt évi tevékenységét, és meghatározták az 1980-as feladatokat. az ülésen szilágyi péter, a szövetség főtitkára elnökölt.

a többi között beszámoltak arról, hogy a szövetség tavaly több kiadványt is megjelentetett román nyelven, /purdi mihály meséi, ivánus illés öthuru hegedü című verseskötete, a magyarországi románok néprajzának újabb kötete, a calendarul nostru és két műsorfüzet/, s megállapították, hogy e kiadványok terjesztését még javítani kell. a nemzetiségi nyelvű oktatás feltételei javultak, de mennyiségileg és minőségi szempontból egyaránt fejlesztésre szorul az iskolai könyvtárak román állománya. a soron levő feladatok közé tartozik, hogy méhkeréken és pocsajon megfelelő művelődési ház szolgálja a nemzetiségi kultúra ápolását. a múlt évben hetilappá lett a gyulán szerkesztett foaia noastra, amely jelentős szerepet játszik a nemzetiségi lakosság tájékoztatásában, politikai nevelésében, nemzetiségi tudatának erősítésében.

/folyt köv./
16.35/p

-24-

17.30
BP

19.10
BP

bb.31./választmányi.....folyt/p

az idén a szövetség folytatja a román anyanyelvű diákoknak és felnőtteknek szervezett seregszemléket, ismét néprajzi, olvasó és honismereti táborok várják a nyáron a román diákokat, s növelni kívánják a nemzetiségi klubok számát - többek között a fővárosban, debrecenben, szegeden és gyulán szerveznek új klubokat. a szövetség egyik fő feladatául jelölték meg a választmányi ülésen, hogy a román nyelvű óvodákból mind többben nemzetiségi iskolában folytassák tanulmányaikat. felszabadulásunk 35. évfordulója tiszteletére pályázatokat hirdetnek a felnőtt lakosság és a nemzetiségi diákok számára az 1945 óta a hazai románok életében végbement változások bemutatására. /mti/

--

bb.32. végső bucsu tamkó sirató károlytól

t km/gg/p pr hgy

1980. január 17.

családtagok, pályatársak, tisztelők sokasága, kulturális életünk neves személyiségei vettek végső bucsút tamkó sirató károly józsef attila-dijas költőtől, műfordítótól csütörtökön a farkasréti temetőben.

a koszorúkkal övezett ravatalnál lator lászló költő, műfordító a magyar írók szövetsége és a pályatársak nevében bucsuzott a közkedvelt gyermekversek költőjétől, az új formátumu művészet jeles alakjától. emlékeztetett arra, hogy tamkó sirató károly egy gyermek romlatlan ártatlanságával hitt mindig a vers világmegváltó erejében, az ember jóra való hajlandóságában. azért lehet felnőtteknek, gyermekeknek egyaránt eleven költője, mert anyagával - a gondolattal, a nyelvvel - olyan önfeledten, olyan komolyan tudott játszani. mert úgy tudott képet képpel, fogalmat fogalommal, szót szóval összeszikkasztani, ahogy csak a gyermeki képzelet.

aczel géza költő, irodalomtörténész a fiatal pályatársak, a barátok nevében idézte tamkó sirató károly emlékét, műveinek maradandó élményét. /mti/

16.50/p

17.30
BP

19.10
BP

--
-25-

bb.33. csoportos családi ház ,minta,, lakótelep építését tervezi az otp baranyában - tervegyeztető tanácskozás pecsett

han/kz/p hgy

1980. január 17.

csoportos családi ház minta lakótelep építését tervezi az országos takarékpénztár baranyában, az otthonteremtés e korszerű, esztétikus formájának bemutatása, népszerűsítése céljából. a kezdeményezésről szirmai Jenő, az otp vezérigazgatója csütörtökön pecsett, tervegyeztető megbeszélésen tájékoztatta a megye és a város párt és állami vezetőit, kérve, hogy mielőbb jelöljék ki a célnak megfelelő területet. a tanácskozásnak egyébként is kiemelt témája volt a lakásépítés, amelynek baranyai eredményeiről elismerően szólt a pénzügyi vezetője: több mint tizenötezer család költözik új otthonba ebben a tervidőszakban s ez mintegy ezerrel több a tervezettnél. a megye teljesítette a többszintes lakásépítési tervét. jó gyakorlatnak bizonyult elsősorban pecsett, hogy a jól előkészített területen együtt épített a tanács és az otp, azaz egyidejűleg készült állami lakás, illetve telepszerű többszintes munkáslakás. a munkáslakás építési akció támogatásában különösen élen járt a mecseki ércbánya, a máv, a posta, továbbá Komlóra bányászváros tanácsa.

megélénkült baranyában a lakástatarozási, korszerűsítési kedv is. tavaly például 40 százalékkal több hitelt kért a lakosság ilyen célra, mint korábban. az otp vezérigazgatója javasolta, ahol a tanács általános háztatarozást végeztet, ösztönözzék a lakókat, hogy akár otp kölcsön igénybevételével, egyidejűleg ujtsák fel, csinossák belül is lakásukat. szirmai Jenő a feladatok közé sorolta, hogy az otp fokozott figyelmet fordítson a kulturált ügyfélszolgálat feltételeinek megteremtésére. /mti/

--

bb.34. befejeződtek a magyar-kambodzsai gazdasági tárgyalások

sl/gg/pp/p di

1980. január 17.

csütörtökön a külkereskedelmi minisztériumban gazdasági megállapodás aláírásával befejeződtek a veress Péter külkereskedelmi miniszter és a tang Sarim kambodzsai kereskedelmi miniszter vezette kormányküldöttségek budapesti tárgyalásai. a vendégek magyarországi látogatásának különös jelentőséget ad, hogy a népi erő 1979. január 7-i győzelme óta most tartózkodik először kambodzsai gazdasági kormánydelegáció hazánkban. a küldöttség vezetőjét és men chhan mezőgazdasági minisztert fogadta román Pál mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. /mti/

--
-26-

17.30/p

17.50
BP

19.10
BP

bb.35. elhunyt sárdy károly

gg/pr/p di

1980. január 17.

sárdy károly grafikus festőművész, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak 1937. óta volt tagja, elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása január 22-én 15 órakor lesz a farkasréti temető ravatalozójából.

az mszmp v. kerületi bizottsága
a fővárosi szabó Ervin könyvtár.

/mti/

--

bb.36. akadémiai székfoglaló

k/km/tr/p pr di

1980. január 17.

knoll József, az MTA rendes tagja, a táplálékfelvételt szelektíven gátló anyag az emberi vérben, címmel tartott székfoglaló előadást csütörtökön a Magyar Tudományos Akadémián. /mti/

--

bb.37. a MNOT képviselője a SZIR nőszervezet konferenciáján

t me/tr/pr/p di

1980. január 17.

csütörtökön Sziríába utazott Deák Livia, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnökhelyettese. a Magyar Nők Országos Tanácsának képviselőjeként Damaszkuszban részt vesz a SZIR általános nőszövetség szombaton kezdődő III. országos konferenciáján. /mti/

--

bb.38. jégtörőink jugoszláviában

kász/kz/p di

1980. január 17.

a magyar jégtörőflottilla négy hajója csütörtökön Mohácsnál elhagyta hazánk területét. Jugoszláviába indultak, ahol a déli határszomszédunkkal kötött együttműködési megállapodás értelmében a Duna jegének rombolását segítik. a hajóegység vukovártól felfelé haladva száz kilométer hosszon szabadítja meg a jégpáncéltól és a torlaszoktól a Duna közös érdekeltségű szakaszát, Európa egyik legjégveszélyesebb folyami zónáját. a kanyarokkal és szűkületekkel teletüzdelt vízfelületen a megennyhült idő ellenére is helyenként nyolcvan-kilencven százalékos jegesedésre számítanak jégtörőink, akik a Jugoszláv flottilával közösen őrködnek a Duna hajózható állapotának fenntartásán. az egység hajói állandó rádióösszeköttetésben állnak egymással, s feladatukat a két ország meteorológusainak és vízügyi szakembereinek előrejelzéseivel és irányításával oldják meg.

/folyt köv./

17.35/p

-27-

18.17
BP

19.10
BP

bb.38./jégtörőkinkfolyt/p

a hazai jégtörőflottilát 1961-ben állították fel, s a természet legutóbb tíz évvel ezelőtt adott hasonló méretű munkát az összeforrott légénységnek. azóta nagyot fejlődött a hajók berendezéssel rendelkezők, s biztonságosan manővereznek a téli jégzajláskor zordonan viselkedő folyamokon. a jugoszláv vi- zekre távozott jégtörőhajók közül kettőn ugynevezett bólogató berendezés is van. ezzel a szerkezettel, amely excentrikus for- gásával spirális mozgásba hozza a vastag acélpáncélzatú hajó- testet, akkor is utat tudnak vágni a jégmezőben, ha az teljesen körülzárja és fogsággal fenyegeti a hajókat. a fontos küldetést teljesítő magyar hajóegység a hidegfront újabb váratlan tá- madása ellen is felkészült. a jégtörők két-három hétre elegendő élelmiszerral és üzemanyaggal megrakottan indultak utnak.
/mti/

bb.39. réber lászló grafikusművész kiállítása miskolcon

hag/ká/p di

1980. január 17.

réber lászló grafikai munkáiból nyílt kiállítás csütörtökön miskolcon a józsef attila könyvtárban. a budapesten élő művész kiállításán mintegy száz rajz, tusrajz, papírplasztika és könyvillusztráció látható. réber lászló miskolcon most első ízben mutatja be önálló grafikai anyagát, a legutóbbi évek ter- mését.
/mti/

bb.40. nemzetközi tudománypolitikai tanácskozás az akadémián

t ár/pá/p di

1980. január 17.

hét szocialista ország tudományos akadémiájának képvise- lői tanácskoztak csütörtökön az mta székházában. az értekez- leten a tudományos szervezetek nemzetközi tanácsában /icsu/ végzendő tudománypolitikai tevékenység fő szempontjait vitatták meg és egyeztették az unió idén szeptemberben amszterdamban sorra kerülő közgyűlésének előkészítésével kapcsolatos feladatokat. az icsu az alaptudományok kutatóinak nemzetközi tudományos szervezete, amely munkájával az eredmények kölcsönös megis- merését, a kutatások koordinálását, a különböző országok tudó- mányos testületeinek, kutatóinak együttműködését szolgálja. tevékenységében évek óta jelentős szerepet vállalnak a szoci- alista országok tudományos akadémiái is.

a tanácskozáson bulgária, csehszlovákia, kuba, lengyelor- szág, magyarország, a német demokratikus köztársaság és a szovjetunió tudományos akadémiájának képviselői vettek részt.
/mti/

17.45/p

19.10

-28-

18.10
39

bb.41./ bartók béla utolsó vidéki hangversenyéről emlékeztek meg győrött

mzs/st/p di

1980. január 17.

bartók béla utolsó, magyarországon adott vidéki hangverse- nyéről emlékeztek meg csütörtökön győrött, a megyei művelődési központban. négy évtizeddel ezelőtt, 1940. január 17-én ebben az épületben, az egykori városi kulturházban hangversenyezett az amerikába induló bartók béla és felesége, pásztor, ditta zón- goraművész.

az emlékezetes eseményt a győri versmondó klub tagjai eleveztették fel. nagy lászló, illyés gyula, fodor andrás és más magyar költők bartókról írt verseit szolgáltatták meg nagy sikerrel. zenei aláfestésül bartók béla és pásztor, ditta zón- gorajátéka hangzott el archív felvételről.
/mti/

bb.42. több lesz a gazdaságos termék, nagyobb a választék - munkásgyűlés a dunakeszi konzervgyárban

bam/tr/p kz dis

1980. január 17.

- a minőség javításáért mi megteszük, ami rajtunk múlik, de ugyanolyan fontos az is, hogy gyümölcsszállítására ütemesen történjen, s a kényszerű szabadtéri tárolás ne silá- nyítsa feldolgozásra alkalmatlan terméké. a többi között ez hangzott el csütörtökön a dunakeszi konzervgyár dolgozóinak gyűlésén, amelyen jóváhagyták a vállalat idei tervét.

sági lajos igazgató elmondta, hogy a mezőgazdasági nagy- üzemekkel megkötött szerződések a termelés mennyiségi felté- teleit biztosítják; a gyár szakemberei arra törekednek, hogy már lehetőleg a termésbecslés időszakában információt szerebbe- nek a gyümölcsök várható minőségéről. bejelentette: a három gyáregység közül a budapest földvári uti részlegben az idén fokozatosan megszüntetik a termelést, mert kutatóintézeti kísér- leti üzemmé alakítják át. az itt megszűnő konzervgyártás jelen- tős részét a másik két gyáregységnek kell átvállalnia. a dunake- szzi konzervgyár 6-7 százalékos termelésnövekedést tervez, s bő- víteni kívánja a gazdaságosan előállítható termékek arányát. az idén 1.700 tonna ketchup-öt és ugynevezett pusztai szószt gyártanak, s fejlesztik a térsztagyártást. a választék-bővítés érdekében 6-8 tojásos térsztagyártást készítenek, elsősorban a főváros ellátásának javítására. a közelmúltban megszüntetett gaz- daságtalan hagymaszárítás helyett - téli foglalkozásként - szov- jet exportra zakuszkát - vegyes, vágott savanyúságot - gyárta- nak. a megszüntetésre kerülő budapesti gyár részleg még mintegy 1.500 tonna bébi-ételt készít, ám ennek a terméknek gyártását folyamatosan a kecskeméti bébikonzervgyártó üzem veszi át. el- sősorban szilvából és őszibarackból az eddignél több gyümölcsöt dolgoznak fel, s a tavaly még kísérleti jelleggel gyártott karotta ivólé az idén már jelentős mennyiségben készül a gyárban.

/folyt köv./
19.00/p

19.10

19.10

-29-

bb.42./ több lesz....folyt/p

a munkásgyűlés részvevői, a felszólalók egyetértettek azzal, hogy a vállalatnak mindent meg kell tennie a megtermelt nyersanyag feldolgozásáért és a fogyasztói igények kielégítéséért. vállalták, hogy a pártkongresszus és a felszabadulás 35. évfordulóját köszöntő munkaversenyben is arra összpontosítják erőfeszítéseiket.

a gyűlésen részt vett cservenka ferencné, az mszmp pest megyei bizottságának első titkára, jelen volt és felszólalt román párt mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter./mti/

bb.43. időjárásjelentés

z/p di

1980. január 17.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

csendes téli idő

várható időjárás az ország területére péntek estig. északkeleten időnként felszakadozik a felhőzet, másutt azonban tulnyomóan borult marad az ég. kisebb hószállingózás továbbra is csak délnyugaton valószínű. a keleti, délkeleti szél napközben megélénkül. a hőmérséklet holnap kora délután nulla, mínusz 5 fok között lesz./mti/

bb.44. a deficit második bemutatója a pesti színházban

t me/gg/pr/p di

1980. január 17.

két hónapon belül másodszor mutatták be csurka istván: deficit című drámáját csütörtökön a pesti színházban. ezt a produkciót is, akárcsak a mű megjelenítésének első változatát - amelyet tavaly november 16-án játszottak először - horvai istván rendezte. a darab szereplőit viszont a színház más művészei személyesítik meg. az egyik házaspár tordy géza és hernádi judit, a másik tahi tóth lászló és szegedi erika. komoly-komorán adják elő a házastársi hűséget megpróbáló kegyetlen játékot, míg az első produkció szereplőinek - szilágyi tiber és bánási ildikó, reviczky gábor és béres ilona - játéka, hangvétele ennek az ellenkezője: derűs, humoros. a két produkció diszletei is különböznek, bár mindkettőt fehér miklós tervezte.

mindkét produkció műsoron lesz ebben az évadban. a színház tervei szerint csehov platonovját is két szereposztásban játsszák majd./mti;/

- 30 -

204
37

bb.46./ minden főutvonalfolyt/

a fővárosi közterületfenntartó vállalat munkabrigádjai egész nap megfeszített erővel takarították a még havas mellékutcákat. péntekre virradóra kilencven munkagéppel járják az utcákat, s mintegy 780 alkalmi munkás dolgozik a hókupacok elszállításán, az uttest tisztításán./mti/

bb.46. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke

p di

1980. január 17.

24. kitüntetések
25. dr. gyenis vilmos
26. halálos közlekedési balesetek
27. oktatási központ
28. párizsi filmhónap 15. u. jav /
29. mém vezetők megbeszélése
30. rendezvények
31. választmányi ülés
32. végső bucsu
33. tervezett tanácskozás
34. magyar-kambodzsai tárgyalások
35. elhunyt sárdy károly
36. akadémiai székfoglaló
37. a mnot képviselője
38. jégtörőink
39. kiállítás
40. tanácskozás 16. u. jav. /
41. utolsó hangverseny 17. u. jav. /
42. konzervgyári munkásgyűlés
43. időjárásjelentés
44. bemutató
45. utinform 18. u. jav. /
46. hírjegyzék

/mti/

-.-
-31-
v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, dosztányi imre

22
87

Belföldi hírek

1980. január 18. p é n t e k

bb.1. Legnagyobb az országban - már a szakiparosok dolgoznak az örs vezér téri bevásárló központ építkezésén

i az/s/p dg di

1980. január 18.

a terveknek megfelelő ütemben épül az ország legnagyobb bevásárló központja az örs vezér téren. az üzletház 29 ezer négyzetméter alapterületet foglal el, s 34 kereskedelmi és szolgáltató egységet fogad majd be. már testet öltött a majdani áruház, az emeleti részt fényes eternitlapokkal borították fehérbe öltöztették az iparosok.

a műszaki átadásra várhatóan április végén kerül sor, ekkor vehetik birtokba az üres épületet a bérlők, hogy hozzá lássanak a belső berendezéshez, a raktárak feltöltéséhez. erre legalább fél esztendő kell, a nyitást november 7-ére tervezik.

a belső tér homályában egyelőre még szikráznak a hegesztő pákák; az üzlethelyiségek portáljainak fémvázát illesztik helyükre a szerkezeti lakatosok. a 21. számú ~~é~~ , a generál kivitelező építésvezetője, danyi istván elmondta az mti munkatársának, hogy tíz vállalat dolgozói tevékenykednek a helyszínen, összesen háromszázhuszan.

/folyt köv./

-1-

39